



Hughson Unified School District

Educate ♦ Empower ♦ Excel

P.O. Box 189 ♦ 7448 Fox Road ♦ Hughson, CA 95326 ♦ 209-883-4428 ♦ Fax 209-883-4639

COVID-19 Update April 1, 2020 at 1:00 p.m.

Dear Parents, Guardians, and Staff,

I hope that you and your loved ones are safe, healthy, and weathering this crisis as well as possible under these circumstances.

Originally it was shared with you that the earliest students would return to school would be May 4. **We now have further guidance and directives from State Superintendent of Instruction Tony Thurmond and Governor Gavin Newsom to keep schools closed through the end of the current school year.**

With this new information and an abundance of caution, the Stanislaus County Office of Education and school district superintendents are taking a safety-first approach and immediate action to extend the school facility closures through the end of the school year. We want you to understand that the 2019-20 school year is not over; it has just transitioned from classroom instruction into distance learning. Distance learning is taking place in different ways throughout our district, and we encourage you to contact your student's teachers and administrators for confirmation of specific plans. Distance learning can look different for each school and each district, and a student's ability to learn in an independent study model has to be assessed. We ask for patience and understanding as we are all quickly transitioning into a new way of teaching and learning to meet the health and safety impacts of COVID-19. It is challenging for many educators and our families to learn and communicate in a very new world, but working together, we can and will meet this challenge.

I am proud to see staff working collaboratively and diligently to engage with students and parents via phone, email, and online. It is important for students to stay connected and feel supported as we continue with valuable learning.

HUSD staff will continue to:

- Provide breakfast and lunch meals for students
(No meals provided during spring break April 10 – April 17)
- Plan for graduation ceremonies (Date and Times will be shared later)
- Assist with school enrollment for 2020-2021 school year and other office duties
- Update website with additional resources and materials to support parents
(Please visit the www.hughson.k12.ca.us for important and helpful resources)

In the coming days and weeks, we will provide our staff and families with information regarding graduation, grades and transcripts, scholarships, credit recovery, and continued distance learning instruction.

Please keep in mind that all of us as parents, teachers, district staff, administrators, and community members are facing these challenging times together. We have elderly relatives to worry about; we are caring for our children at home, while many of us, including our teachers, are working from home. We understand that some families are facing challenging employment situations and business slowdowns that are affecting people financially and emotionally. We encourage students who are struggling and need someone to talk to to use the link on their school website for counseling support.

We recognize that the extension of school facility closures and implementation of social distancing practices has created challenges and hardship to many families in Stanislaus County, we also know this is the most effective way to slow and disrupt the transmission of this pandemic. We appreciate everyone's hard work, effort, and positive attitude, as we adjust to this situation with the best interests of all students in mind.

Please be safe out in the community and take care of one another.

Sincerely,

Brenda Smith
Superintendent



Hughson Unified School District

Educate ♦ Empower ♦ Excel

P.O. Box 189 ♦ 7448 Fox Road ♦ Hughson, CA 95326 ♦ 209-883-4428 ♦ Fax 209-883-4639

Actualización de COVID-19 abril 1, 2020 – 1:00 p.m.

Estimados Padres, Guardianes y Personal,

Espero que usted y sus seres queridos estén seguros, sanos y resistiendo esta crisis lo mejor posible en estas circunstancias.

Originalmente se compartió con ustedes que lo más temprano que regresarían los estudiantes a la escuela sería el 4 de mayo. **Ahora tenemos más orientación y directivas del Superintendente de Instrucción del Estado Tony Thurmond y el Gobernador Gavin Newsom, de mantener las escuelas cerradas hasta el final de este año escolar.**

Con esta nueva información y mucha precaución, la Oficina de Educación del Condado de Stanislaus y los superintendentes de los distritos escolares están adoptando un enfoque de seguridad y acción inmediata para extender el cierre de las instalaciones escolares hasta el final del año escolar. Queremos que comprendan que el año escolar 2019-20 no ha terminado; sino que va a pasar de enseñanza en el salón de clases, al aprendizaje a distancia. El aprendizaje a distancia se está llevando a cabo de diferentes maneras en todo nuestro condado, y los animamos a que se comunique con los maestros y administradores de su estudiante para confirmar planes específicos. El aprendizaje a distancia puede verse de manera diferente para cada escuela y cada distrito, y se debe evaluar la capacidad de un estudiante para aprender en un modelo de estudio independiente. Le pedimos paciencia y comprensión, ya que todos estamos haciendo una transición rápida hacia una nueva forma de enseñar y aprender a enfrentar los impactos en la salud y la seguridad de COVID-19. Para muchos educadores y nuestras familias es un desafío aprender y comunicarse en un mundo muy nuevo, pero trabajando juntos; podemos y enfrentaremos este desafío.

Me enorgullece ver que el personal trabaja de manera colaborativa y diligente para relacionarse con estudiantes y padres por teléfono, correo electrónico y programas de aprendizaje. Es importante que los estudiantes se mantengan conectados y se sientan apoyados mientras continuamos con un aprendizaje valioso.

SCOE y el personal del distrito escolar continuarán:

- Proporcionando desayunos y almuerzos para los estudiantes (No se proporcionan comidas durante las vacaciones de primavera del 10 de abril al 17 de abril)
- Planeando las ceremonias de graduación. (Fecha y horario se compartirán a otro tiempo.)
- Asistiendo con la inscripción escolar para el año escolar 2020-2021 y otras tareas de oficina
- Actualizando el sitio web con recursos y materiales adicionales para apoyar a los padres (Visite la la página de web www.hughson.k12.ca.us para obtener recursos importantes y útiles)

En los próximos días y semanas, los distritos proporcionarán a sus familias información sobre graduación, calificaciones y transcripciones, becas, escuela de verano e instrucción continua de aprendizaje a distancia.

Tenga en cuenta que todos nosotros, como padres, maestros, personal del distrito, administradores y miembros de la comunidad, enfrentamos juntos estos tiempos difíciles. Tenemos parientes mayores de edad de cuales nos preocupamos; cuidamos a nuestros hijos en casa, mientras que muchos de nosotros, incluidos nuestros maestros, estamos trabajando desde casa. Entendemos que algunas familias enfrentan situaciones de empleo difíciles que afectan a las personas financieramente y emocionalmente. Alentamos a los estudiantes que tienen dificultades y necesitan alguien con quien hablar que usen el enlace en el web de su escuela para recibir apoyo de consejería.

Reconocemos que la extensión del cierre de las instalaciones escolares y la implementación de prácticas de distanciamiento social ha creado desafíos y dificultades para muchas familias en el condado de Stanislaus. También sabemos que esta es la forma más efectiva de retrasar y perturbar la transmisión de esta pandemia. Apreciamos el arduo trabajo, el esfuerzo y la actitud positiva de todos, ya que nos adaptamos a esta situación teniendo en cuenta el bienestar de nuestros estudiantes.

Por favor, manténganse seguros en la comunidad y cúidense unos a otros.

Sinceramente,

Brenda Smith
Superintendente